



Číslo zmluvy: A27663613
Názov predajného miesta: Alpha Pro Tel s.r.o. Kód: ID390GPB12
Meno a priezvisko predajcu: Bagariová Zuzana
Poznámka: GB_DSL_N_s_viaz_bez_TP(24m)_27082024

Dátum: 23. 2. 2026

Zmluva o poskytovaní verejne dostupných služieb cez DSL sieť

(ďalej len "Zmluva")

uzavretá podľa § 84 zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách
v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon o elektronických komunikáciách") medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "spoločnosť Orange" alebo "Podnik")

a

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Centrum sociálnych služieb Medveďov	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Medveďov 111, Medveďov, 93007 MEDVEĐOV	
Korešpondenčná adresa na zasielanie faktúr a iných písomností (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):	
Telefónne číslo (aj s predvoľbou):	E-mail: dssmedvedov@zupa-tt.sk
IČO: 00655651	IČ DPH / DIČ:
Štatutárny zástupca: Mgr. Kmet' Vladislav	
Rodné číslo:	Číslo a platnosť OP / pasu / povolenia na pobyt:
Kontaktná osoba pre komunikáciu a zasielanie ID kódu / hesiel v SMS / MMS (Meno, priezvisko, telefón):	

1. Spoločnosť Orange sa na základe Zmluvy zaväzuje zriadiť pripojenie Odbernej jednotky Účastníka, ktorej adresa je uvedená v Tabuľke v tomto bode (ďalej len "Odberná jednotka"), k Sieti s identifikátorom (SN) uvedeným tamtiež (ďalej aj ako "Pripojenie"). Spoločnosť Orange sa zaväzuje zriadiť Pripojenie do dvoch mesiacov odo dňa uzavretia Zmluvy. Podmienkou jeho zriadenia je technická uskutočniteľnosť zriadenia Pripojenia, ktorá zahŕňa aj poskytnutie súčinnosti zo strany Účastníka. Účastník berie na vedomie, že zriadenie Pripojenia je podmienkou pre aktiváciu a poskytovanie Služieb v Odbernej jednotke.

Adresa Odbernej jednotky	Medveďov 280, Medveďov, 93007
Poschodie	P
Číslo bytu	0
Identifikátor pripojenia (SN)	0313957265



2. Spoločnosť Orange sa zaväzuje po zriadení Pripojenia aktivovať a poskytovať Účastníkovi v Odbernej jednotke Služby uvedené v tabuľkách v tomto bode a prípadne aj ďalšie Služby resp. plnenia podľa dodatkov k tejto Zmluve alebo podľa dohody Strán uzavretej na základe tejto Zmluvy, a to za podmienok dohodnutých v Zmluve v znení jej prípadných dodatkov a v dokumentoch, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť v zmysle bodu 5 Zmluvy. Účastník sa zaväzuje zaplatiť spoločnosti Orange za poskytnuté Služby a plnenia ceny podľa Zmluvy a Cenníka služieb DSLNet a DSLTV.

Služba Optický DSLNet

Účastnícky program	Stredný internet
Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť prenosu dát na adrese Odbernej jednotky	70.0/6.0 Mbps
Doplnkové služby	neuplatňuje sa

Služba DSLTV

Účastnícky program	TV Stredná
Doplnkové služby	TV Archív
Tematické TV balíky	neuplatňuje sa
Extra TV balíky	Balík Maďarský, Balík Šport

3. Účastník berie na vedomie, že jednotlivé Služby podľa tejto Zmluvy sú v Odbernej jednotke poskytované prostredníctvom zariadení, ktoré sú nevyhnutné na užívanie Služieb alebo ktoré zvyšujú bezpečnosť, funkcionality alebo iné parametre poskytovaných služieb (ďalej len "Zariadenia"). Zariadenia získa Účastník od spoločnosti Orange (na základe kúpy, nájmu alebo na základe iného právneho titulu), od tretej strany alebo môže použiť vlastné zariadenia; Zariadenia musia byť schválené spoločnosťou Orange.
4. Spoločnosť Orange a Účastník sa dohodli na forme faktúry, spôsobe jej zasielania a na spôsobe jej úhrady, tak ako je uvedené v tabuľke v tomto bode. Účastník sa pre prípad, ak Zmluvu uzatvára so spoločnosťou Orange na diaľku alebo mimo jej prevádzkových priestorov, zaväzuje zaplatiť poplatok Kurier za doručenie zásielky, a to vo výške podľa Cenníka služieb DSLNet a DSLTV.

Forma faktúry	Elektronická faktúra*
E-mail na doručovanie elektronickej faktúry	dssmedvedov@zupa-tt.sk
Telefónne číslo pre SMS notifikácie o doručení elektronickej faktúry	
Zrušenie ochrany elektronickej faktúry heslom	áno
Spôsob platby	Prikaz na úhradu

*) Aktiváciou služby Elektronická faktúra Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že mu budú zasielané elektronické faktúry za služby na základe všetkých zmlúv o poskytovaní verejne dostupných služieb uzatvorených so spoločnosťou Orange, ktoré sú v jej systémoch evidované pod rovnakým Číslom účastníka.

5. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú:
- Všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a. s. na poskytovanie verejne dostupných služieb cez optické siete a DSL sieť (ďalej len "Všeobecné podmienky") zverejnené na www.orange.sk/orange-slovensko/tlacove-centrum/vseobecne-podmienky,
 - Cenník služieb DSLNet a DSLTV (ďalej len "Cenník") zverejnený na www.orange.sk/cennik,
 - Podmienky poskytovania služby Elektronická faktúra (ak si Účastník aktivoval službu Elektronická faktúra) zverejnené na www.orange.sk/orange-slovensko/tlacove-centrum/vseobecne-podmienky,
 - Podmienky služby "Nákup na diaľku", ak sa Zmluva uzatvára na diaľku alebo ak sa uzatvára mimo prevádzkových priestorov spoločnosti Orange v zmysle príslušného v danom čase platného všeobecne záväzného právneho predpisu,
 - ďalšie právne a iné dokumenty, pokiaľ to vyplýva z niektorého z dokumentov uvedených v písm. a) alebo b).
6. Účastník sa zaväzuje dodržiavať svoje povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy, Všeobecných podmienok, Cenníka a ďalších dokumentov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy podľa bodu 5. Účastník podpisom Zmluvy vyhlasuje, že:
- sa oboznámil so znením Všeobecných podmienok uvedených v bode 5 písm. a) vyššie, znením Cenníka a ďalších dokumentov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy a s poskytnutými informáciami,
 - sa oboznámil s Podmienkami ochrany a spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov v spoločnosti Orange Slovensko, a. s. vydanými podľa Všeobecných podmienok a súhlasí s nimi,
 - je si vedomý, že ak neposkytne spoločnosti Orange kontaktné telefónne číslo, spoločnosť Orange si bude plniť povinnosť informovať Účastníka o stanovených limitoch spotreby v zmysle § 84 ods. 12 Zákona o elektronických komunikáciách uvedením informácií v Zákazníckej zóne Môj Orange.
7. Účastník vyhlasuje, že má k nehnuteľnosti na adrese Odbernej jednotky resp. k jej časti užívacie právo v takom rozsahu, ktoré ho oprávňuje uzavrieť túto Zmluvu a nechať zriadiť pripojenie Odbernej jednotky k Sieti, podľa podmienok Zmluvy. Ak sa toto vyhlásenie Účastníka ukáže ako nepravdivé a spoločnosti Orange v súvislosti s tým vznikne škoda, je Účastník povinný túto škodu spoločnosti Orange nahradiť.



8. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, pokiaľ v dodatku k nej alebo v inej dohode uzatvorenej medzi Účastníkom a spoločnosťou Orange nie je dohodnuté inak. V prípade, ak sa na Zmluvu vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka.
9. Účastník vyhlasuje, že si Zmluvu pozorne prečítal, jej obsahu porozumel a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisuje. Účastník svoj prejav vôle obsiahnutý v tejto Zmluve považuje za určitý a zrozumiteľný, vyjadrený nie v tiesni a omyle a nie za nápadne nevýhodných podmienok.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulhánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčai, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a jej výška je stanovená sadzobníkom poplatkov zverejneným na webovej stránke www.rsvb.sk v sekcii obchodná arbitráž v znení účinnom ku dňu podania žaloby (k odmene sa pripočíta príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie nariadiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadiť predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

.....
Podpis a pečiatka účastníka

.....
Zuzana Bagariová
Podpis a pečiatka obchodného zástupcu



Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejnej dostupných služieb cez DSL sieť

(ďalej len "Dodatok")

ID predajcu: ID390GPB12

Dátum: 23. 2. 202

Ident. kód dodatku: 16774333
Číslo zmluvy: A27663613
Identifikátor pripojenia (SN): 0313957265

uzavretý medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B
(ďalej len "Podnik")

a **účastníkom** (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Centrum sociálnych služieb Medved'ov	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Medved'ov, Medved'ov 111, 93007, MEDVEDOV	
IČO: 00655651	IČ DPH:
Štatutárny zástupca: Mgr. Kmet' Vladislav	
Rodné číslo:	Číslo a platnosť OP / pasu / povolenia na pobyt:
Telefónne číslo pre zasielanie SMS / MMS:	
Adresa Odbernej jednotky (obec, ulica, popisné číslo, PSČ): Medved'ov, Medved'ov 280, 93007	
Adresa miesta doručenia Zariadení (obec, ulica, popisné číslo, PSČ): Medved'ov, Medved'ov 280, 93007	
Telefónne číslo pre kontaktovanie Účastníka pri doručovaní Zariadení:	

Podnik a Účastník (ďalej spolu aj ako "Strany") na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento Dodatok, ktorým upravujú a menia Zmluvu o poskytovaní verejnej dostupných služieb cez DSL sieť, ktorej číslo je uvedené v záhlaví (ďalej len "Zmluva") v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku.

Článok 1. Predmet Dodatku

- 1.1 Predmetom Dodatku je dohoda Strán o potvrdení alebo zmene Služby resp. Služieb aktivovaných v Odbernej jednotke ku dňu uzavretia Dodatku alebo o aktivácii novej Služby v Odbernej jednotke. Pre vylúčenie pochybností pojem "Služba" nezahŕňa nájom zariadení, ktoré sú nevyhnutné na užívanie Služieb alebo ktoré zvyšujú bezpečnosť, funkcionality alebo iné parametre poskytovaných Služieb.

Služba DSLNet

Účastnícky program	Stredný internet
Doplnkové služby	neuplatňuje sa

Služba DSLTV

Účastnícky program	TV Stredná
Doplnkové služby	TV Archív
Tematické TV balíky	neuplatňuje sa
Extra TV balíky	Balík Maďarský, Balík Šport



- 1.2 Predmetom tohto Dodatku je aj dohoda Strán o nájme zariadení, prostredníctvom ktorých sa poskytujú Služby uvedené v bode 1.1 tohto článku. Zariadenie alebo zariadenia, ktorých nájom je predmetom tohto Dodatku sa v texte ďalej označujú jednotlivito ako "Zariadenie" alebo spoločne ako "Zariadenia" alebo "Predmet nájmu". Účastník si je vedomý a súhlasí s tým, že uvedením typu Zariadení a ceny nájomného v tabuľke nižšie v tomto bode dochádza k uzatvoreniu dohody o Predmete nájmu a o výške nájomného za Zariadenia (ďalej len "Nájomné"), pričom Účastník je v postavení najomcu a Podnik v postavení prenajímateľa. Ďalšie dojednania vrátane práv a povinností Strán týkajúcich sa nájmu Zariadení sú uvedené v čl. 3 Dodatku

Zariadenia tvoriace Predmet nájmu	Typ Zariadenia ³⁾	Výška mesačného nájomného
Bezdrôtový smerovač ¹⁾	Zyxel VMG 3927	1,03 €
Set-Top Box ²⁾ č. 1	ORANGE TV BOX	2,05 €
Set-Top Box ²⁾ č. 2	ORANGE TV BOX.	2,05 €
Set-Top Box ²⁾ č. 3	ORANGE TV BOX.	2,05 €
Celkové mesačné Nájomné za Predmet nájmu		7,19 €

¹⁾ Zariadenie Bezdrôtový smerovač je určené na užívanie služby DSLNet.

²⁾ Zariadenie Set-Top Box je určené (nevyhnutné) na užívanie služby DSLTV.

³⁾ Ak je pri type Zariadenia uvedené slovo "pôvodný", ide o Zariadenie, ktoré mal Účastník v nájme už pred uzavretím tohto Dodatku a nájom tohto Zariadenia trvá aj po uzavretí tohto Dodatku.

- 1.3 Predmetom Dodatku je tiež dohoda strán o:

- a) záväzku viazanosti Účastníka, ktorý predstavuje záväzok Účastníka zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom na základe Zmluvy v znení Dodatku po dohodnutú dobu viazanosti, ktorej dĺžka je uvedená v tabuľke nižšie v tomto bode (ďalej len "Doba viazanosti" a v tomto písmene špecifikovaný záväzok Účastníka ďalej aj ako "záväzok viazanosti"). Ak je v tabuľke uvedená Doba viazanosti v trvaní "0 mesiacov", predmetom Dodatku nie je dohoda Strán o záväzku viazanosti;
- b) záväzku Účastníka mať aktívovaný a užívať v Odbernej jednotke minimálne účastnícky program Služby, ako je tento uvedený v tabuľke nižšie v tomto bode;
- c) záväzku Účastníka zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu pre prípad porušenia niektorej z povinností uvedených v čl. 2 bode 2.6 Dodatku počas Doby viazanosti Účastníkom; výška základu pre výpočet zmluvnej pokuty je uvedená v tabuľke nižšie v tomto bode;
- d) tom, že nadobudnutím platnosti Dodatku uzavretého na dobu určitú sa dočasne mení dohodnutá doba trvania Zmluvy z doby neurčitej na dobu určitú, a to do uplynutia doby určitej dohodnutej v Dodatku. Bezprostredne pred jej uplynutím sa mení doba trvania Zmluvy na dobu neurčitú.

Doba viazanosti	24 mesiacov
Minimálny záväzok užívania služby DSLNet* (čl. 2 bod 2.5 Dodatku)	Základný internet
Minimálny záväzok užívania služby DSLTV* (čl. 2 bod 2.5 Dodatku)	TV Stredná
Základ pre výpočet zmluvnej pokuty podľa článku 2 Dodatku	241,90 €

* Ak je uvedený konkrétny účastnícky program Služby, Účastník je povinný mať aktívovaný a užívať v Odbernej jednotke počas Doby viazanosti uvedený účastnícky program alebo vyšší účastnícky program predmetnej Služby (vyšším účastníckym programom sa rozumie účastnícky program s vyšším mesačným poplatkom).

- 1.4 Predmetom Dodatku je aj dohoda Strán o poskytnutí cenového zvýhodnenia resp. zvýhodnení (ďalej aj ako "zvýhodnenie") Účastníkovi z dôvodu jeho záväzku viazanosti (ak Doba viazanosti uvedená tabuľke v bode 1.3 tohto článku je viac ako 0 mesiacov). Popis poskytovaného zvýhodnenia je uvedený v tabuľke nižšie v tomto bode, pričom bližšia špecifikácia a podmienky poskytovania sú uvedené v Cenníku služieb DSLNet a DSLTV (ďalej aj ako "Cenník"). Podnik je oprávnený poskytnúť Účastníkovi aj iné zvýhodnenie neuvedené v tabuľke v tomto bode, pokiaľ naň Účastníkovi vznikne nárok podľa Cenníka, a to za podmienok uvedených v Cenníku. Podnik poskytne Účastníkovi zvýhodnenie podľa tabuľky v tomto bode po dobu 24 celých zúčtovacích období, a to počnajúc od prvého dňa najbližšieho zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po nadobudnutí účinnosti Dodatku, pokiaľ nie je pri popise zvýhodnenia uvedená iná doba poskytovania zvýhodnenia alebo ak nejde o jednorazové zvýhodnenie. V prípade, ak ku dňu uzavretia Dodatku nie je Pripojenie Odbernej jednotky k Sieti do skončenia zúčtovacieho obdobia, v ktorom k zriadeniu Pripojenia došlo a po dobu nasledujúcich 24 celých zúčtovacích období, pokiaľ nie je pri popise zvýhodnenia uvedená iná doba poskytovania zvýhodnenia. Podnik je oprávnený (nie však povinný) poskytovať Účastníkovi dohodnuté zvýhodnenie aj po skončení platnosti Dodatku.

Názov a obsah zvýhodnenia poskytnutého Účastníkovi z dôvodu záväzku viazanosti

Zvýhodnený poplatok za zriadenie Pripojenia Odbernej jednotky k Sieti

Účastník má právo na zriadenie Pripojenia Odbernej jednotky k Sieti za zvýhodnený poplatok podľa Cenníka.

Nárok na užívanie doplnkovej služby TV archív so 100 % zľavou z mesačného poplatku

Účastník, ktorý v Odbernej jednotke užíva niektorý z účastníckych programov TV Stredná, TV Veľká alebo TV Prémiová služby DSLTV, má právo na užívanie doplnkovej služby TV archív so 100 % zľavou z mesačného poplatku, podľa Cenníka.



Zvýhodnený mesačný poplatok za účastnícky program služby DSLNet

Účastník má právo na užívanie účastníckeho programu služby DSLNet aktivovaného v Odbernej jednotke za zvýhodnený mesačný poplatok podľa Cenníka (tento mesačný poplatok je nižší ako mesačný poplatok – bez viazanosti).

Článok 2.

Práva a povinnosti Podniku a Účastníka vo vzťahu k poskytovaným Službám

- 2.1 Podnik je povinný riadne si plniť povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú z Dodatku, a to najmä poskytovať Účastníkovi Služby podľa Zmluvy v znení Dodatku. Účastník berie na vedomie, že podmienkou pre začatie poskytovania jednotlivých Služieb je zriadenie Pripojenia Odbernej jednotky k Sieti (ak v čase uzavretia Dodatku nebolo ešte Pripojenie Odbernej jednotky zriadené) a aktivácia Služby v Odbernej jednotke (ak v čase uzavretia Dodatku nebola v Odbernej jednotke predmetná Služba aktivovaná).
- 2.2 Účastník je povinný riadne si plniť povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a z Dodatku. Ak v čase uzavretia Dodatku nie je zriadené Pripojenie Odbernej jednotky k Sieti, je Účastník povinný poskytnúť Podniku všetku súčinnosť potrebnú k zriadeniu Pripojenia v zmysle Zmluvy a Všeobecných podmienok.
- 2.3 Doba viazanosti, ktorej dĺžka v mesiacoch je uvedená v tabuľke v bode 1.3 Dodatku, začína plynúť uzavretím tohto Dodatku. V prípade, ak v deň uzavretia Dodatku nie je zriadené Pripojenie Odbernej jednotky k Sieti, Doba viazanosti začína plynúť až zriadením Pripojenia a aktivovaním Služby v Odbernej jednotke; avšak ak nedôjde k aktivácii Služby do 15 dní odo dňa, keď Podnik oznámi Účastníkovi zriadenie Pripojenia, doba určitá sa skončí uplynutím posledného dňa dvadsiateho štvrtého celého zúčtovacieho obdobia po uplynutí 15 dní odo dňa oznámenia Podniku o zriadení Pripojenia. Účastník súhlasí s tým, že ak počas Doby viazanosti dôjde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii Služieb v Odbernej jednotke a v dôsledku toho k dočasnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania Služieb podľa Zmluvy, doba, po ktorú Účastník nebude z tohto dôvodu užívať Služby sa nezapočítava do Doby viazanosti a Doba viazanosti počas tejto doby neplynie. Účastník je povinný aj počas trvania dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb plniť si zmluvné povinnosti uvedené v bode 2.6 písm. c) a e) nižšie a platiť Podniku cenu za poskytované služby a plnenia.
- 2.4 Účastník si je vedomý, že zvýhodnenie resp. zvýhodnenia poskytované mu Podnikom podľa čl. 1 bodu 1.4 Dodatku sú mu poskytované z dôvodu, že sa zaviazal zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom a užívať Služby podľa Dodatku po dohodnutú Dobu viazanosti, pričom nedodržanie tohto záväzku, vzhľadom na výšku poskytnutých zvýhodnení, by Podniku spôsobilo škodu. Účastník súhlasí s tým, že ak počas Doby viazanosti dôjde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii Služieb v Odbernej jednotke a v dôsledku toho k dočasnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania Služieb podľa Zmluvy, doba, po ktorú Účastník nebude z tohto dôvodu užívať Služby sa nezapočítava do Doby viazanosti a Doba viazanosti počas tejto doby neplynie. Účastník je povinný aj počas trvania dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb plniť si zmluvné povinnosti uvedené v bode 2.6 písm. c) a e) nižšie a platiť Podniku cenu za poskytované služby a plnenia.
- 2.5 Účastník sa zaväzuje, že počas Doby viazanosti bude mať v Odbernej jednotke aktivovaný a bude v nej užívať účastnícky program služby DSLNet uvedený v tabuľke v bode 1.3 Dodatku alebo vyšší účastnícky program (ďalej aj ako "Minimálny záväzok užívania služby DSLNet"). Ak je na základe dohody Účastníka a Podniku v bode 1.3 Dodatku vyplnený konkrétny účastnícky program služby DSLTV, Účastník sa zaväzuje mať počas Doby viazanosti v Odbernej jednotke aktivovaný a užívať v nej ten istý účastnícky program služby DSLTV alebo vyšší účastnícky program (ďalej aj ako "Minimálny záväzok užívania služby DSLTV").
- 2.6 Účastník je povinný počas Doby viazanosti splňať súčasne všetky nasledovné povinnosti:
 - a) dodržiavať Minimálny záväzok užívania služby DSLNet podľa bodu 2.5 tohto článku a Minimálny záväzok užívania služby DSLTV podľa bodu 2.5 tohto článku; za porušenie tohto záväzku sa nepovažuje, ak v období od uzavretia Dodatku najneskôr do posledného dňa zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k uzavretiu Dodatku, bude Účastník v Odbernej jednotke užívať istý účastnícky program (táto výnimka platí pre prípad, ak v čase uzavretia Dodatku bolo Pripojenie Odbernej jednotky k Sieti zriadené);
 - b) riadne a včas uhrádzať cenu za Služby, Nájomné za prenajaté Zariadenia (ak je predmetom Dodatku nájom Zariadení), cenové za iné plnenia poskytnuté mu Podnikom a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a tiež iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku za služby tretích strán; pre vylúčenie pochybností táto povinnosť Účastníka trvá aj po skončení Doby viazanosti;
 - c) zotrvať v zmluvnom vzťahu Zmluvy v znení tohto Dodatku a po celú Dobu viazanosti bez prerušenia užívať služby poskytované stredníctvom Pripojenia, a zároveň nedoručiť Podniku výpoveď, odstúpenie od Zmluvy alebo od Dodatku alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím Doby viazanosti; za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od Zmluvy z dôvodov stanovených Zákomom o elektronických komunikáciách, odstúpenie od nájomnej zmluvy obsiahnutej v Dodatku z dôvodov umožňujúcich odstúpenie nájomcu od nájomnej zmluvy podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka alebo z dôvodov stanovených iným zákonom;
 - d) nepožiadat' o vypojenie z prevádzky alebo o dočasnú deaktiváciu Pripojenia Odbernej jednotky (pokiaľ mu povinnosť takéhoto konania na nevyhnutnú dobu nevyplýva zo Zmluvy), ani o ukončenie nájmu vo vzťahu k všetkým alebo jednotlivým Zariadeniam tvoriacim Predmet nájmu inak ako v spojitosti s prípadnou prekládkou Pripojenia Odbernej jednotky počas trvania Zmluvy, a to za podmienok vopred odsúhlasených zo strany spoločnosti Orange;
 - e) nedať svojim konaním podnet pre vznik práva Podniku odstúpiť od Zmluvy alebo od Dodatku alebo vypovedať Zmluvu alebo dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb alebo ukončiť nájom Zariadení a ani neumožniť také konanie tretej osoby.
- 2.7 V prípade porušenia ktorejkoľvek zmluvnej povinnosti Účastníka uvedenej v bode 2.6 tohto článku je Účastník povinný zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške (zaokrúhlenej na celé eurocenty nadol) vypočítanej ako súčet sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty uvedeného v tabuľke v bode 1.3 Dodatku a sumy DPH zo sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty (v príslušnej výške podľa platných právnych predpisov v čase vystavenia zmluvnej pokuty Podnikom Účastníkovi). Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v tabuľke v bode 1.3 Dodatku zodpovedá hodnote zvýhodnenia podľa čl. 1 bodu 1.4 Dodatku poskytnutého Podnikom Účastníkovi z dôvodu záväzku viazanosti Účastníka.

V prípade ak počas platnosti Dodatku dôjde k

 - a) uzatvoreniu dohody o prevode práv a povinností z pôvodného Účastníka na nového účastníka, ktorý nie je právnickou osobou alebo fyzickou osobou oprávnenou na podnikanie, alebo



b) zmene právnej formy Účastníka z právnickej osoby alebo fyzickej osoby oprávnenej na podnikanie na fyzickú osobu, je Účastník, resp. nový účastník, povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu maximálne vo výške Základu pre výpočet zmluvnej pokuty, pričom výška zmluvnej pokuty sa bude postupne znižovať v závislosti od toho, koľko celých mesiacov uplynulo od účinnosti Dodatku do porušenia niektorej zo zmluvných povinností podľa bodu 2.6 tohto článku.

Suma zmluvnej pokuty bude v takom prípade vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca:

$[\text{Doba viazanosti} - \text{počet celých mesiacov, ktoré uplynuli od uzavretia Dodatku do porušenia zmluvnej povinnosti}] \times [\text{Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v tabuľke v bode 1.3 / Doba viazanosti}]$.

Výsledná suma zmluvnej pokuty sa zaokrúhľuje na celé eurocenty nadol.

Takto vypočítaná zmluvná pokuta je Účastník povinný uhradiť aj v prípade, ak do doby rozhodnutia o uplatnenom nároku na zmluvnú pokutu dôjde k zániku oprávnenia fyzickej osoby na podnikanie.

- 2.8 Strany sa dohodli, že ak Účastník poruší svoju povinnosť poskytnúť všetku súčinnosť potrebnú k zriadeniu Pripojenia Odbernej jednotky k Sieti, napr. ak odmietne zriadenie Pripojenia, neposkytne potrebnú súčinnosť a pod. a z tohto dôvodu (na strane Účastníka) nebude Pripojenie zriadené v lehote podľa Zmluvy, vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na zmluvnú pokutu vo výške súčtu sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty uvedeného v tabuľke v bode 1.3 Dodatku a sumy DPH zo sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty (v príslušnej výške podľa platných právnych predpisov v čase vystavenia zmluvnej pokuty Podnikom Účastníkovi).
- 2.9 Právo na zmluvnú pokutu vznikne Podniku samotným porušením povinnosti Účastníka, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením služieb).
- 2.10 Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Účastník je popri zmluvnej pokute povinný nahradiť Podniku škodu, ktorej výška presahuje zmluvnú pokutu. Strany sa dohodli, že ustanovenia o zmluvnej pokute podľa čl. 2 ostávajú v platnosti aj po zániku platnosti Dodatku dovtedy, kým Účastník nespĺni všetky povinnosti z týchto ustanovení vyplývajúce.

Článok 3.

Práva a povinnosti Podniku a Účastníka vo vzťahu k prenajatým Zariadeniam

- 3.1 Podnik v postavení prenajímateľa sa zaväzuje prenechať Účastníkovi v postavení nájomcu Zariadenia tvoriace Predmet nájmu uvedené v tabuľke v bode 1.2 Dodatku do nájmu a Účastník sa zaväzuje prevziať Zariadenia a platiť Podniku Nájomné, ako aj ceny a poplatky za ďalšie služby súvisiace so Zariadeniami podľa tohto Dodatku a podľa Cenníka. Doba nájmu sa dojednáva na dobu trvania Zmluvy podľa bodu 4.3 v spojení s bodom 4.4 Dodatku.
- 3.2 Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že podmienky nájmu Zariadení vrátane práv a povinností Strán vyplývajúcich z nájomného vzťahu a spôsoby jeho ukončenia sú upravené vo Všeobecných podmienkach nájmu zariadení spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej aj "Všeobecné podmienky nájmu"), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku. Všeobecné podmienky nájmu sú zverejnené na www.orange.sk/orange-slovensko/tlacove-centrum/vseobecne-podmienky.
- 3.3 Podnik sa zaväzuje odovzdať Účastníkovi Zariadenie (s výnimkou Zariadení, ktoré má Účastník v nájme na základe už skôr uzavretého dodatku k Zmluve a ktoré mu boli odovzdané pred uzavretím tohto Dodatku) na obchodnom mieste Podniku pri uzavretí Dodatku, inak do 30 pracovných dní od uzavretia Dodatku jeho doručením na Účastníkom zvolenú adresu miesta doručenia uvedenú v záhlaví Dodatku. Účastník je povinný poskytnúť všetku súčinnosť pre riadne doručenie a prevzatie Zariadenia. V prípade doručovania Zariadenia kuriérom sa Účastník zaväzuje za doručenie Zariadenia zaplatiť poplatok Kuriér vo výške podľa Cenníka. O odovzdaní Zariadenia Účastníkovi spíšu Strany odovzdávací protokol. Ak je v tabuľke v bode 1.2 Dodatku uvedený iba druh Zariadenia, špecifikácia Zariadenia bude uvedená až v odovzdávacom protokole, ktorý sa momentom jeho podpisu Stranami stáva súčasťou Zmluvy v znení Dodatku.
- 3.4 Účastník je povinný plniť si povinnosti vyplývajúce mu z nájomného vzťahu, a to najmä:
- riadne a včas platiť Podniku Nájomné, pričom povinnosť platiť Nájomné vzniká Účastníkovi odovzdaním Zariadenia a aktivovaním Služby, na užívanie ktorej je Zariadenie určené alebo márnym uplynutím lehoty 15 dní odo dňa, keď Podnik oznámil Účastníkovi zriadenie Pripojenia Odbernej jednotky k Sieti (tj. márnym uplynutím lehoty na aktiváciu Služby Účastníkom), ak v čase uzavretia Dodatku nebola niektorá z uvedených podmienok splnená;
 - užívať Zariadenia tvoriace Predmet nájmu výlučne v súvislosti s užívaním Služieb poskytovaných mu Podnikom na základe Zmluvy;
 - riadne užívať Zariadenia tvoriace Predmet nájmu tak, aby nedošlo k ich poškodeniu, zničeniu, strate, chrániť ich pred odcudzením a umožniť Podniku prístup k nim za účelom kontroly;
 - bez predchádzajúceho písomného súhlasu Podniku neprenechať Predmet nájmu do podnájmu alebo neumožniť jeho užívanie tretej osobe spôsobom v rozpore so Všeobecnými podmienkami nájmu;
 - nezasahovať do Zariadení tvoriacich predmet Predmetu nájmu alebo akýmkoľvek spôsobom ich neupravovať ani nemeniť ich funkcionality a takýto zásah ani neumožniť tretej osobe, hoci aj z nebanlivosti, bez predchádzajúceho písomného súhlasu Podniku a dodržiavať ďalšie podmienky užívania uvedené vo Všeobecných podmienkach nájmu;
 - striepiť výmenu Predmetu nájmu alebo jeho časti a poskytnúť Podniku všetku potrebnú súčinnosť, ak Podnik vyzve Účastníka na výmenu Predmetu nájmu alebo jeho časti.
- 3.5 Účastník je povinný na svoje náklady a nebezpečenstvo vrátiť Podniku Predmet nájmu najneskôr do 30 dní odo dňa skončenia platnosti Zmluvy alebo odo dňa, kedy mu vznikne povinnosť vrátiť Zariadenie z iného dôvodu. Ak dôjde k skončeniu nájmu len v vzťahu k niektorému Zariadeniu tvoriacemu Predmet nájmu (napr. z dôvodu ukončenia poskytovania len niektorej zo Služieb v Odbernej jednotke), je Účastník povinný vrátiť časť Predmetu nájmu (predmetné Zariadenie) najneskôr do 30 dní odo dňa nadbudnutia platnosti a účinnosti zmeny Dodatku, ktorou došlo k ukončeniu nájmu vo vzťahu k predmetnému Zariadeniu. Účastník je povinný vrátiť Zariadenie v stave, v akom ho prevzal (vrátane príslušenstva a všetkých oddeliteľných častí) s prihliadnutím na opotrebenie vzhľadom na dohodnutý spôsob a dobu užívania, inak je Podnik oprávnený odmietnuť jeho prevzatie a povinnosť Účastníka vrátiť Zariadenie sa považuje za nespĺnenú.

- 3.6 V prípade porušenia povinnosti Účastníka vrátiť Zariadenie / Zariadenia tvoriace Predmet nájmu podľa bodu 3.5 alebo v prípade porušenia niektorej z povinností nájomcu podľa bodu 3.4 tohto článku je Účastník povinný zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške uvedenej v tabuľke nižšie v tomto bode vo vzťahu ku každému jednotlivému Zariadeniu resp. Zariadeniam, ktorých sa porušenie povinností týka. Výška zmluvnej pokuty vychádza z ceny jednotlivého Zariadenia a je uvedená s DPH.

Druh zariadenia	Výška zmluvnej pokuty
Bezdrôtový smerovač	71,75 €
Set-Top Box č. 1	132,23 €
Set-Top Box č. 2	132,23 €
Set-Top Box č. 3	132,23 €

- 3.7 Zmluvná pokuta podľa bodu 3.6 Dodatku je splatná v lehote uvedenej vo faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Účastník popri zmluvnej pokute povinný nahradiť Podniku škodu, ktorej výška presahuje zmluvnú pokutu. Právo na zmluvnú pokutu vzniká Podniku samotným porušením povinností Účastníka, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku. Strany sa dohodli, že ustanovenia o zmluvnej pokute podľa čl. 3 ostávajú v platnosti aj po zániku platnosti Dodatku a vtedy, kým Účastník nesplní všetky povinnosti z týchto ustanovení vyplývajúce.

Článok 4. Záverečné ustanovenia

- 4.1 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma Stranami. V prípade, ak sa na Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka.
- 4.2 V prípade, ak má v čase uzavretia Dodatku Účastník s Podnikom uzavretý iný dodatok k Zmluve, predmetom ktorého je záväzok viazanosti Účastníka a / alebo nájom tých istých Zariadení alebo Zariadení rovnakého druhu ako sú uvedené v tabuľke v bode 3.5 Dodatku, Strany sa dohodli, že predchádzajúci dodatok k Zmluve v plnom rozsahu (vrátane dojednaní o nájme Zariadení) zaniká okamihom uzavretia tohto Dodatku a nahrádza sa dojednaniami tohto Dodatku. Účastník si v tomto prípade ponecháva v nájme Zariadenia, ktoré tvoria Predmet nájmu podľa tohto Dodatku. Zariadenia, ktoré tvorili Predmet nájmu podľa predchádzajúceho dodatku a už nie sú Predmetom nájmu podľa tohto Dodatku, je Účastník povinný vrátiť Podniku v lehote a spôsobom podľa bodu 3.6 Dodatku.
- 4.3 Dodatok, predmetom ktorého je záväzok viazanosti Účastníka, sa uzatvára na dobu určitú, ktorá sa skončí uplynutím posledného dňa dvadsiateho štvrtého celého zúčtovacieho obdobia po uzavretí Dodatku a v prípade, ak v deň uzavretia Dodatku nie je zriadené Pripojenie Odbernej jednotky k Sieti, sa doba určitá skončí uplynutím posledného dňa dvadsiateho štvrtého celého zúčtovacieho obdobia po zriadení Pripojenia a aktivovaní Služby v Odbernej jednotke; v prípade, ak nedôjde k aktivácii Služby do 15 dní odo dňa, keď Podnik oznámi Účastníkovi zriadenie Pripojenia, doba určitá sa skončí uplynutím posledného dňa dvadsiateho štvrtého celého zúčtovacieho obdobia po uplynutí 15 dní odo dňa oznámenia Podniku o zriadení Pripojenia. Ak počas Doby viazanosti dôjde k dočasnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania Služieb, doba platnosti Dodatku sa predlži o dobu, počas ktorej Doba viazanosti neplynula podľa čl. 2 bodu 2.3 Dodatku. Strany sa dohodli, že po uplynutí doby určitej ostávajú v platnosti ustanovenia Dodatku, z ktorých znenia alebo povahy je zrejmé, že majú trvať aj po skončení platnosti Dodatku. Ide najmä o ustanovenia týkajúce sa nájmu Zariadení, ktoré ostávajú v platnosti na dobu neurčitú, ktorá je zhodná s dobou platnosti Zmluvy. Strany sa ďalej dohodli, že v platnosti ostávajú aj dojednania Strán o tom, aká Služba resp. Služby majú byť Účastníkovi poskytované v Odbernej jednotke, pričom Podnik pokračuje v poskytovaní v Dodatku dojednaných Služieb (a v prípade, ak počas platnosti Dodatku došlo k dohode Strán o zmene dojednaných Služieb, Podnik pokračuje v poskytovaní takto zmenených Služieb) Účastníkovi podľa podmienok Zmluvy na dobu neurčitú bez viazanosti, a to za ceny (mesačné poplatky bez viazanosti) podľa aktuálneho Cenovníka. Dodatok, predmetom ktorého je výlučne nájom Zariadení, sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 4.4 Strany sa dohodli, že uzavretím Dodatku platného na dobu určitú sa dočasne mení dohodnutá doba trvania Zmluvy z doby neurčitej na dobu určitú, a to do uplynutia dohodnutej doby určitej. Bezprostredne pred jej uplynutím sa mení opätovne doba trvania Zmluvy na dobu neurčitú.
- 4.5 Účastník berie na vedomie, že ak sú v Odbernej jednotke zriadené viaceré Pripojenia, ustanovenia tohto Dodatku sa vzťahujú iba na Pripojenie, ktorého identifikátor (SN) je uvedený v záhlaví tohto Dodatku.
- 4.6 V prípade, ak Účastník poruší niektorú z povinností podľa Dodatku takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa čl. 2 bodu 2.7 Dodatku, platnosť a účinnosť Dodatku zanikne okamihom uhradenia zmluvnej pokuty, s výnimkou ustanovení podľa bodu 4.3 Dodatku, z ktorých znenia alebo povahy je zrejmé, že majú trvať aj po skončení platnosti Dodatku (rozvázovacia podmienka účinnosti Dodatku). Strany sa dohodli, že v prípade, ak je predmetom Dodatku poskytnutie zvýhodnenia resp. zvýhodnení Účastníkovi, okamihom porušenia povinností Účastníka, v dôsledku ktorého Podniku vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie takéhoto zvýhodnenia resp. zvýhodnení.
- 4.7 Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Zánikom platnosti Dodatku nie je dotknutá platnosť Zmluvy; zánikom platnosti Zmluvy však bez ďalšieho zaniká platnosť Dodatku, vrátane dojednaní o nájme Zariadení.
- 4.8 Podnik je oprávnený odstúpiť od Dodatku ako celku, ak Účastník poruší povinnosť poskytnúť súčinnosť pre zriadenie Pripojenia Odbernej jednotky k Sieti podľa čl. 2 bodu 2.2 Dodatku alebo poruší ktorúkoľvek z povinností podľa čl. 3 bodu 3.4 Dodatku.
- 4.9 Strany sa dohodli, že ak v dôsledku porušenia povinností Účastníka Podnik odstúpi od Zmluvy v znení Dodatku, môžu zmluvný vzťah založený Zmluvou obnoviť na základe žiadosti Účastníka, ak Podnik takúto žiadosť akceptuje a začne mu opäť poskytovať dohodnuté Služby; na úkon odstúpenia sa v takom prípade bude hľadieť akoby k nemu nebolo došlo.
- 4.10 Účastník vyhlasuje, že si tento Dodatok pozorne prečítal, jeho obsahu porozumel a na znak súhlasu s jeho obsahom ho podpísal. Účastník svoj prejav vôle obsiahnutý v tomto Dodatku považuje za určitý a zrozumiteľný, vyjadrený nie v tiesni a omyle a nie z nápadne nevýhodných podmienok.

- 4.11 V prípade, ak predmetom Dodatku je nájom Zariadení, neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy v znení Dodatku sú Všeobecné podmienky nájmu zariadení spoločnosti Orange Slovensko, a. s. uvedené v bode 3.2 Dodatku a Účastník podpisom Dodatku potvrdzuje, že sa s nimi oboznámil. V prípade, ak Účastník uzavrel Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku alebo mimo prevádzkových priestorov Podniku, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú Podmienky služby Nákup na diaľku zverejnené na www.orange.sk/orange-slovensko/liacove-centrum/vseobecne-podmienky.
- 4.12 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulhánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčai, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu: sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a jej výška je stanovená sadzobníkom poplatkov zverejneným na webovej stránke www.rsvb.sk v sekcii obchodná arbitráž v znení účinnom ku dňu podania žaloby (k odmene sa pripočíta príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie nariadiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailové adresy uvedené v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadiť predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

Dunajská Streda, dňa 23. 2. 2026



Účastník
dátum, pečiatka, podpis

Zuzaná Bágariová
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis

